

Las políticas de inclusión escolar en Turquía. Estudios y textos relativos a la educación de los refugiados sirios

Prof. Asoc. Dr. Veda ASLIM-YETIS (Autora principal y presentadora)

vaslim@anadolu.edu.tr

Universidad Anadolu

Facultad de Educación

Lenguas extranjeras

Eskişehir/Turquie

Prof. Dr. Oktay Cem ADIGUZEL

ocadiguzel@gmail.com

Universidad Anadolu

Facultad de Educación

Curriculum e Instrucción

Eskişehir/Turquie

Resumen

La coacción a las personas a abandonar su tierra natal por razones económicas y políticas o debido a las diferencias de fe, a conflictos armados, o desastres naturales es tan antiguo como la historia de la humanidad. Las migraciones humanas, definida como un desplazamiento del lugar de vida de las personas, han influido siempre en los propios migrantes pero también en la sociedad del país de destino. Desde siempre las migraciones han influido constantemente sobre la tasa de población de los países de acogida, han cambiado su estructura social y cultural y sus aspectos económicos. Desde el siglo pasado en particular, el aumento de los conflictos, la violencia étnica y basada en la fe, las violaciones de los derechos humanos así como las crisis económicas producidas en todo el mundo han conducido al aumento del número de inmigrantes y refugiados. Ahora, las facilidades de desplazamiento, la velocidad de las comunicaciones estimuladas por el desarrollo constante de la tecnología y, de este modo la globalización, hicieron que la migración se convirtiera en poco tiempo en un movimiento de masas y que alcanzara una dimensión internacional. Después de haber sido durante mucho tiempo un país de inmigración, Turquía se ha convertido en los últimos años en un gran país de emigración. Muy afectada por esta situación, el número de migrantes y refugiados está aumentando muy rápidamente sobre todo debido a su ubicación geográfica: Turquía es para estas personas no sólo un país de destino, sino también un país de tránsito, en particular de las migraciones irregulares, para entrar a Europa. Por otra parte se eligen venir a Turquía también se explica por los siguientes hechos: Turquía se comporta de acuerdo a las normas del derecho internacional sobre los inmigrantes y refugiados, está en la frontera de las víctimas de la violencia, que las regiones ampliamente manifestada últimamente que tiene oficinas en el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), que da la oportunidad de aprender, es más fácil de romper / entrar en Turquía en comparación con otros países, es posible 'trabajar de forma ilegal (Akpınar, 2010: 5). El ejemplo más reciente es el caso de la crisis de Siria. Según datos de ACNUR, mientras que Turquía ni siquiera tienen lugar entre los 10 principales países receptores, se llevó el primer lugar al final de 2014. Turquía, Pakistán y el Líbano, los cuales son los tres primeros de la lista, recibiendo el 30% de los refugiados del mundo. De acuerdo con datos a diciembre de 2016 de 3,1 millones de refugiados en Turquía (CDH tendencias globales, 2015: 3).

Asimismo, la elección de venir a Turquía también puede explicarse por el hecho de que Turquía se comporta de acuerdo con las normas del derecho internacional sobre inmigrantes y refugiados y está en la frontera de las zonas de violencia que se han manifestado en los últimos tiempos, tiene oficinas del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (en inglés UNHCR), que ofrece la posibilidad de informarse, es más fácil entrar / venir a Turquía en comparación con otros países, es posible trabajar allí de manera ilegal (Akpınar, 2010: 5). El ejemplo más reciente es el caso de la crisis siria. De acuerdo con datos de la UNHCR, mientras que Turquía no estaba ni siquiera entre los 10 principales países de acogida, ocupó el primer lugar a finales de 2014. Turquía, Pakistán y Líbano, que son los tres primeros de la lista, reciben al 30% de los refugiados del mundo. Según datos de diciembre de 2016, hay 3.1 millones de refugiados en Turquía (UNHRC Global Trends, 2015: 3).

Cuando se elabora un perfil general de refugiados en el mundo, se ve que son muy diferentes de los individuos de las sociedades en las que se han refugiado desde el punto de vista de su cultura, su modo de vida, su situación económica y su lengua materna. De manera global, su nivel educativo es bajo y la tasa de mujeres y niños es siempre más elevada (Nurdogan y al. 2017): 288). El estudio de las opiniones y de los enfoques de la población autóctona hacia los refugiados muestra que ésta establece una distancia cultural, experimenta preocupaciones demográficas, se enfrenta a una pérdida de empleo y una baja de sus ingresos. Hay acuerdo también en que las poblaciones inmigrantes constituyen una carga para los servicios sociales y que se aprovechan / se benefician injustamente de los servicios públicos. Se los considera además como individuos que pueden cometer infracciones / delitos, lo que conduce a una sensación de inseguridad y desconfianza (Tunç, 2015: 38). Desde el punto de vista de los refugiados, primero hay que decir que estas personas buscan sobre todo una vida más pacífica, feliz y saludable para ellos y sus familias. Es cierto que esto sólo puede suceder si logran adaptarse e incluirse en el país que los recibe. En general, las teorías y enfoques que contribuyen a la evaluación de los efectos psicológicos de la vida de los inmigrantes explican que el tiempo de adaptación a una nueva sociedad conduce al nerviosismo y que el estrés ligado a sus esfuerzos de integración empieza desde la entrada en la nueva comunidad y persiste por mucho tiempo (Şahin, 2001). En general, las personas que son víctimas de la migración sienten una sensación de alienación, soledad, nostalgia, un sentido de desarraigo y culpa; lo que hace más difícil su integración. Sin embargo, entre estas personas, las más afectadas y mayores víctimas son, sin duda, los niños, que se disciernen o definen de manera diferente según las estructuras, las culturas, las creencias y la economía de las sociedades de las cuales el niño es miembro. (İnan, aKt., Topsakal et al., 2013: 540). La definición más ampliamente aceptada de diferenciación entre niños y adultos es la mencionada en el artículo 1 de la Convención Internacional sobre los Derechos del Niño, de la cual Turquía es uno de los Estados firmantes: Artículo primero- En la presente Convención, se entiende por niño todo ser humano menor de dieciocho años, a menos que la mayoría se haya alcanzado anteriormente con arreglo a la legislación aplicable al niño (<http://www.ohchr.org/FR/ProfessionalInterest/Pages/CRC.aspx>).

El entorno físico, social y cultural son factores importantes para el desarrollo del niño y por lo tanto los cambios de ambiente pueden influir positivamente o negativamente en ese desarrollo. Como resultado, está claro que la migración es uno de los cambios ambientales más importantes. Dado que con la migración el cambio es generalmente abrupto y precipitado, el proceso de adaptación de los individuos puede verse afectado negativamente (Gün ve Bayraktar, 2008: 168). Si consideramos que la inmigración se lleva a cabo en condiciones económicas severas acompañadas de privaciones, y que a veces la migración es

un acontecimiento traumático, es posible entender que pueda obstaculizar el desarrollo (emocional, psicológico, físico, social y cognitivo) de los niños (Derezotes, 2000). Además, dado que estos niños son, en la mayoría de los casos, estudiantes que han tenido que abandonar sus estudios en su país de origen y continuarlos en el país de acogida, no hace falta decir que entre los principales problemas que ellos enfrentan se encuentran los problemas escolares. En resumen, el fenómeno migratorio experimentado por los niños, que se supone son personas que deben construir su futuro y el de la sociedad, plantea muchos problemas, incluso educativos.

El número de extranjeros que ingresaron a Turquía en 2016 es de 24.686,47, el número de extranjeros con un permiso de residencia es de 461.217 dir (Türkiye Göç Raporu, 2016). La gran mayoría de las personas con esta tarjeta son iraquíes (55.983), sirios (48.738) y azerbaiyanos (39.184). El número de afganos (20.148), rusos (21.006) e iraníes (16.000) también es bastante alto. Por lo tanto, con el asentamiento de otras personas con diferentes idiomas y culturas, el multiculturalismo en Turquía, que ya albergaba a muchas civilizaciones, lenguas y religiones, ha aumentado.

Los datos compartidos por el Ministerio de Educación de Turquía muestran que el número de alumnos matriculados en uno de sus establecimientos durante el año escolar 2016-2017 es de 232.714. Entre estos niños se encuentran 166.482 sirios, 23.971 iraquíes y 12.782 afganos (Türkiye Göç Raporu, 2016: 46). Según datos del Comité de Educación Superior (YÖK, 2017), el número de estudiantes sirios matriculados en una universidad en Turquía casi se duplicó en un año: ellos eran 8210 en el año escolar 2015-2016 y 13092 (8443 hombres y 4679 mujeres) durante el año escolar 2016-2017. Los estudiantes afganos toman el segundo lugar y su ascenso es mucho menor en comparación con los estudiantes sirios: hubo 4007 (3433 hombres, 574 mujeres) en el año escolar 2015-2016 y 4741 (4026 hombres, 715 mujeres) durante el año escolar 2016-2017. Los estudiantes iraquíes ocupan el tercer lugar: ellos eran 3113 (2.471 hombres, 642 mujeres) durante el año escolar 2015-2016 y 3626 (2.790 hombres, 836 mujeres) durante el año escolar 2016-2017.

En resumen, los refugiados niños y adultos están ahora en el sistema educativo turco y su inclusión escolar es un tema en la agenda. Su formación debe llevarse a cabo con éxito y por esta razón se les debe asignar un entorno escolar adecuado y deben llevarse a cabo las prácticas inclusivas necesarias para alcanzar los objetivos educativos deseados.

Este estudio tiene como objetivo describir las influencias de la migración externa sobre la estructura social de Turquía y el sistema educativo turco, y es una síntesis de los medios implementados por las autoridades turcas para la inclusión de refugiados. Sobre la base de un examen de documentos relacionados con el tema, la investigación, de tipo cualitativa, se estructuró en dos dimensiones: En primer lugar, se describió las disposiciones legales establecidas por Turquía relativas a la migración externa mediante un análisis de textos jurídicos tales como leyes, decretos y reglamentos. Luego, basándose en trabajos de tesis, informes y artículos científicos, se identificaron y evaluaron los medios implementados para satisfacer las necesidades educativas de los refugiados.

Los documentos analizados en esta investigación se limitan a los años 2012-2017, que es para Turquía el período de migración externa más intensa. Creemos que este trabajo contribuirá al análisis de la situación actual de Turquía en lo que concierne a la migración externa y será una fuente documental en el campo.

Referencias:

Akpınar, T. (2010). Türkiye'ye yönelik kaçak işgücü göçü. *Ankara Üniversitesi SBF Dergisi*, 65 (3): 1-22.

- Derezotes, D.S. (2000). *Advanced generalist social work practice*. Sage Publications: London.
- Gün, Z., & Bayraktar, F. (2008). Türkiye'de iç göçün ergenlerin uyumundaki rolü. *Türk Psikiyatri Dergisi*, 19(2): 167-176.
- Nurdoğan, A.K., Duru, A.İ.B. & Öztürk, M. (2017). Türkiye'nin mülteci sorunu ve Suriye krizinin mülteci sorununa etkileri. *İş ve Hayat* (3): 217-238.
http://www.sekeris.org.tr/dergi/multimedia/dergi/46_turkiye'nin_multeci_sorunu_ve_suriye_krizinin_multeci_sorununa_etkileri.pdf
- Şahin, C. (2001). Yurt dışı göçün bireyin psikolojik sağlığı üzerindeki etkisine ilişkin kuramsal bir inceleme. *G.Ü. Gazi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 21(2): 57-67.
- Topsakal, C., Merey, Z., & Keçe, M. (2013). Göçle gelen ailelerin çocuklarının eğitim-öğrenim hakkı ve sorunları üzerine nitel bir çalışma. *Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi*, 6(27): 539-553.
- Tunç, A. (2015). Mülteci davranışı ve toplumsal etkileri: Türkiye'deki Suriyelilere ilişkin bir değerlendirme. *Tesam Akademi Dergisi*, 2(2): 29-63.
- Türkiye Göç Raporu (2016). T.C. İçişleri Bakanlığı Göç idaresi Genel Müdürlüğü Yayınları: Ankara.
- UNHRC Global Trends (2015). *Global Trends Forced Displacement in 2015*.
<http://www.unhcr.org/statistics/unhcrstats/576408cd7/unhcr-global-trends-2015.html>
- UNHRC turkey (2017). *2017 UNHCR Türkiye Aylık İstatistikleri*.
[http://www.unhcr.org/turkey/uploads/root/tr\(69\).pdf](http://www.unhcr.org/turkey/uploads/root/tr(69).pdf)
- YÖK (2017). *Uyruğa göre öğrenci sayıları*. <https://istatistik.yok.gov.tr/>